



2023/0288(COD)

19.1.2024

# ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 11 - 63

Σχέδιο γνωμοδότησης  
**Milan Brglez**  
(PE754.689v01-00)

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές της αγοράς εργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις επιχειρήσεις και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 530/1999 του Συμβουλίου και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 450/2003 και (ΕΚ) αριθ. 453/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Πρόταση κανονισμού  
(COM(2023)0459 – C9-0316/2023 – 2023/0288(COD))



**Τροπολογία 11**  
**Irena Joneva**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(1) Απαιτούνται **στατιστικές** της αγοράς εργασίας για τις επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και την αξιολόγηση των πολιτικών της Ένωσης, ιδίως εκείνων που αφορούν την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, την ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση, τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο.

*Τροπολογία*

(1) Απαιτούνται **ακριβή, έγκαιρα, αξιόπιστα και συγκρίσιμα δεδομένα για την εκπόνηση στατιστικών** της αγοράς εργασίας για τις επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και την αξιολόγηση των πολιτικών της Ένωσης, **καθώς και για την εκπλήρωση των καθηκόντων που της ανατίθενται βάσει των άρθρων 2, 3 και 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης** ιδίως εκείνων που αφορούν την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, την ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση, τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων **μαζί με το σχέδιο δράσης για τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων** και το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο.

Or. en

**Τροπολογία 12**  
**Nikolaj Villumsen**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(1) Απαιτούνται στατιστικές της αγοράς εργασίας για τις επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και την αξιολόγηση των πολιτικών της Ένωσης, ιδίως εκείνων που αφορούν την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, την ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση, τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών

*Τροπολογία*

(1) Απαιτούνται **ακριβείς, έγκαιρες και συγκρίσιμες** στατιστικές της αγοράς εργασίας για τις επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και την αξιολόγηση των πολιτικών της Ένωσης, ιδίως εκείνων που αφορούν την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, την ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση, τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών

δικαιωμάτων και το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο.

δικαιωμάτων και το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο  
**και το σχέδιο δράσης για την κοινωνική  
οικονομία.**

Or. en

## Τροπολογία 13 Irena Joneva

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(2) Η πρόληψη και η διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011<sup>15</sup> και η παρακολούθηση των επαρκών κατώτατων μισθών σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup> απαιτούν ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την εξέλιξη του ωριαίου κόστους εργασίας και των επιπέδων των μισθών σε όλα τα κράτη μέλη.

---

<sup>15</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών (ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 25).

<sup>16</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2022, για επαρκείς κατώτατους μισθούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 275 της 25.10.2022, σ. 33).

*Τροπολογία*

(2) Η πρόληψη και η διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011<sup>15</sup> και η παρακολούθηση των επαρκών κατώτατων μισθών σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup> απαιτούν ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την εξέλιξη του ωριαίου κόστους εργασίας και των επιπέδων των μισθών, **την κάλυψη από συλλογικές διαπραγματεύσεις και την παρακολούθηση της ευρωπαϊκής οδηγίας για το χρόνο εργασίας (2003/88/ΕΚ)** σε όλα τα κράτη μέλη.

---

<sup>15</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών (ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 25).

<sup>16</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2022, για επαρκείς κατώτατους μισθούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 275 της 25.10.2022, σ. 33).

Or. en

**Τροπολογία 14**  
**Nikolaj Villumsen**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(2) Η πρόληψη και η διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011<sup>15</sup> και η παρακολούθηση των επαρκών κατώτατων μισθών σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup> απαιτούν ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την εξέλιξη του ωριαίου κόστους εργασίας και των επιπέδων των μισθών σε όλα τα κράτη μέλη.

---

<sup>15</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών (ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 25).

<sup>16</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2022, για επαρκείς κατώτατους μισθούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 275 της 25.10.2022, σ. 33).

*Τροπολογία*

(2) Η πρόληψη και η διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011<sup>15</sup> και η παρακολούθηση των επαρκών κατώτατων μισθών σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup> απαιτούν ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την εξέλιξη του ωριαίου κόστους εργασίας και των επιπέδων των μισθών **καθώς και με την κάλυψη από συλλογικές διαπραγματεύσεις** σε όλα τα κράτη μέλη.

---

<sup>15</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών (ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 25).

<sup>16</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2022, για επαρκείς κατώτατους μισθούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 275 της 25.10.2022, σ. 33).

Or. en

**Τροπολογία 15**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 2**

(2) Η πρόληψη και η διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011<sup>15</sup> και η παρακολούθηση των επαρκών κατώτατων μισθών σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup> απαιτούν ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την εξέλιξη του ωριαίου κόστους εργασίας και των επιπέδων των μισθών σε όλα τα κράτη μέλη.

(2) Η πρόληψη και η διόρθωση των μακροοικονομικών ανισορροπιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011<sup>15</sup> και η παρακολούθηση των επαρκών κατώτατων μισθών σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup> απαιτούν ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την εξέλιξη του ωριαίου κόστους εργασίας και των επιπέδων των μισθών **καθώς και με την κάλυψη από συλλογικές διαπραγματεύσεις** σε όλα τα κράτη μέλη

<sup>15</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών (ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 25).

<sup>16</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2022, για επαρκείς κατώτατους μισθούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 275 της 25.10.2022, σ. 33).

<sup>15</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών (ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 25).

<sup>16</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2022/2041 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2022, για επαρκείς κατώτατους μισθούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 275 της 25.10.2022, σ. 33).

Or. en

## Τροπολογία 16

**Kira Marie Peter-Hansen**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

(3) Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα χρησιμοποιεί τις ευρωπαϊκές στατιστικές της αγοράς εργασίας για τις επιχειρήσεις, στο πλαίσιο της ενιαίας νομισματικής

(3) Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα χρησιμοποιεί τις ευρωπαϊκές στατιστικές της αγοράς εργασίας για τις επιχειρήσεις, στο πλαίσιο της ενιαίας νομισματικής

πολιτικής, για την παρακολούθηση του πληθωρισμού και των κινδύνων αποπληθωρισμού που απορρέουν από το κόστος εργασίας. Ως εκ τούτου, απαιτούνται ακριβείς, έγκαιρες και συγκρίσιμες ενωσιακές στατιστικές σχετικά με την εξέλιξη του κόστους εργασίας.

πολιτικής, για την παρακολούθηση του πληθωρισμού και των κινδύνων αποπληθωρισμού που απορρέουν από το κόστος εργασίας, **επίσης όσον αφορά τα κέρδη**. Ως εκ τούτου, απαιτούνται ακριβείς, έγκαιρες και συγκρίσιμες ενωσιακές στατιστικές σχετικά με την εξέλιξη του κόστους εργασίας.

Or. en

## **Τροπολογία 17** **Nikolaj Villumsen**

### **Πρόταση κανονισμού** **Αιτιολογική σκέψη 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(3) Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα χρησιμοποιεί τις ευρωπαϊκές στατιστικές της αγοράς εργασίας για τις επιχειρήσεις, στο πλαίσιο της ενιαίας νομισματικής πολιτικής, για την παρακολούθηση του πληθωρισμού και των κινδύνων αποπληθωρισμού που απορρέουν από το κόστος εργασίας. Ως εκ τούτου, απαιτούνται ακριβείς, έγκαιρες και συγκρίσιμες ενωσιακές στατιστικές σχετικά με την εξέλιξη του κόστους εργασίας.

*Τροπολογία*

(3) Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα χρησιμοποιεί τις ευρωπαϊκές στατιστικές της αγοράς εργασίας για τις επιχειρήσεις, στο πλαίσιο της ενιαίας νομισματικής πολιτικής, για την παρακολούθηση του πληθωρισμού και των κινδύνων αποπληθωρισμού που απορρέουν από το κόστος εργασίας. Ως εκ τούτου, απαιτούνται ακριβείς, έγκαιρες και συγκρίσιμες ενωσιακές στατιστικές σχετικά με την εξέλιξη του κόστους εργασίας **και την αύξηση των μισθών**.

Or. en

## **Τροπολογία 18** **Irena Joneva**

### **Πρόταση κανονισμού** **Αιτιολογική σκέψη 4**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(4) Είναι αναγκαίο να επεκταθεί η κάλυψη **των στατιστικών** για τις κενές θέσεις εργασίας και η έγκαιρη υποβολή

*Τροπολογία*

(4) Είναι αναγκαίο να επεκταθεί η κάλυψη **ώστε να συμπεριλάβει δεδομένα** για τις κενές θέσεις εργασίας και **να**

του δείκτη κόστους εργασίας, καθώς και οι δύο δείκτες περιλαμβάνονται στους κύριους ευρωπαϊκούς οικονομικούς δείκτες (ΚΕΟΔ)<sup>17</sup>, οι οποίοι απαιτούνται για την παρακολούθηση των νομισματικών και οικονομικών πολιτικών.

---

<sup>17</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τις στατιστικές της ευρωζώνης «Προς βελτιωμένες μεθοδολογίες για τις στατιστικές και τους δείκτες της ευρωζώνης» [COM(2002) 661 τελικό της 27ης Νοεμβρίου 2002].

*βελτιωθεί* η έγκαιρη υποβολή του δείκτη κόστους εργασίας, καθώς και οι δύο δείκτες περιλαμβάνονται στους κύριους ευρωπαϊκούς οικονομικούς δείκτες (ΚΕΟΔ)<sup>17</sup>, οι οποίοι απαιτούνται για την παρακολούθηση των νομισματικών και οικονομικών πολιτικών.

---

<sup>17</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τις στατιστικές της ευρωζώνης «Προς βελτιωμένες μεθοδολογίες για τις στατιστικές και τους δείκτες της ευρωζώνης» [COM(2002) 661 τελικό της 27ης Νοεμβρίου 2002].

Or. en

## **Τροπολογία 19** **Margarita de la Pisa Carrión**

### **Πρόταση κανονισμού** **Αιτιολογική σκέψη 5**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**(5) Απαιτείται νομική βάση για τη ρύθμιση της διαβίβασης του ετήσιου μισθολογικού χάσματος μεταξύ των φύλων για την παρακολούθηση των Στόχων Βιώσιμης Ανάπτυξης στο πλαίσιο της Ατζέντας του 2030 των Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ), ιδίως του στόχου 5 για την ισότητα των φύλων.**

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

Or. en

## **Τροπολογία 20** **Nikolaj Villumsen**

### **Πρόταση κανονισμού** **Αιτιολογική σκέψη 5**



(5) Απαιτείται νομική βάση για τη ρύθμιση της διαβίβασης του ετήσιου μισθολογικού χάσματος μεταξύ των φύλων για την παρακολούθηση των Στόχων Βιώσιμης Ανάπτυξης στο πλαίσιο της Ατζέντας του 2030 των Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ), ιδίως του στόχου 5 για την ισότητα των φύλων.

(5) Απαιτείται νομική βάση για τη ρύθμιση της διαβίβασης του ετήσιου μισθολογικού χάσματος μεταξύ των φύλων **για την αξιολόγηση της εφαρμογής και του αντικτύπου της οδηγίας (ΕΕ) 2023/970 καθώς και** για την παρακολούθηση των Στόχων Βιώσιμης Ανάπτυξης στο πλαίσιο της Ατζέντας του 2030 των Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ), ιδίως του στόχου 5 για την ισότητα των φύλων **και του στόχου 8 για την αξιοπρεπή εργασία και οικονομική ανάπτυξη.**

Or. en

## Τροπολογία 21

**Kira Marie Peter-Hansen**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

### Πρόταση κανονισμού

#### Αιτιολογική σκέψη 6

(6) Η εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης<sup>18</sup> απαιτεί συγκρίσιμα στοιχεία για τους μισθούς που λαμβάνουν οι άνδρες και οι γυναίκες. Η οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών<sup>19</sup> για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή επικαιροποιημένα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων ετησίως και εγκαίρως. Η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με το κατάλληλο αναγκαίο στατιστικό πλαίσιο για την κατάρτιση και τη διαβίβαση δεδομένων σχετικά με το μισθολογικό

(6) Η εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης<sup>18</sup> απαιτεί συγκρίσιμα στοιχεία για τους μισθούς που λαμβάνουν οι άνδρες και οι γυναίκες. Η οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών<sup>19</sup> για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή επικαιροποιημένα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων, **σε συμμόρφωση και με την οδηγία για τη μισθολογική διαφάνεια**, ετησίως και εγκαίρως. Η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με το κατάλληλο αναγκαίο στατιστικό πλαίσιο για την κατάρτιση και

χάσμα μεταξύ των φύλων.

τη διαβίβαση δεδομένων σχετικά με το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων.

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

<sup>19</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας, μέσω της μισθολογικής διαφάνειας και μηχανισμών επιβολής [EE L 132 της 17.5.2023, σ. 21].

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

<sup>19</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας, μέσω της μισθολογικής διαφάνειας και μηχανισμών επιβολής [EE L 132 της 17.5.2023, σ. 21].

Or. en

## **Τροπολογία 22** **Nikolaj Villumsen**

### **Πρόταση κανονισμού** **Αιτιολογική σκέψη 6**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(6) Η εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης<sup>18</sup> απαιτεί συγκρίσιμα στοιχεία για τους μισθούς που λαμβάνουν οι άνδρες και οι γυναίκες. Η οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών<sup>19</sup> για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή επικαιροποιημένα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων

*Τροπολογία*

(6) Η εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης<sup>18</sup> απαιτεί συγκρίσιμα στοιχεία για τους μισθούς που λαμβάνουν οι άνδρες και οι γυναίκες. Η οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών<sup>19</sup> για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή επικαιροποιημένα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων

ετησίως και εγκαίρως. Η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με το κατάλληλο αναγκαίο στατιστικό πλαίσιο για την κατάρτιση και τη διαβίβαση δεδομένων σχετικά με το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων.

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

<sup>19</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας, μέσω της μισθολογικής διαφάνειας και μηχανισμών επιβολής [EE L 132 της 17.5.2023, σ. 21].

ετησίως και εγκαίρως. Η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με το κατάλληλο αναγκαίο στατιστικό πλαίσιο για την κατάρτιση και τη διαβίβαση δεδομένων σχετικά με το μισθολογικό **και συνταξιοδοτικό** χάσμα μεταξύ των φύλων.

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

<sup>19</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας, μέσω της μισθολογικής διαφάνειας και μηχανισμών επιβολής [EE L 132 της 17.5.2023, σ. 21].

Or. en

## Τροπολογία 23

Irena Joneva

### Πρόταση κανονισμού

#### Αιτιολογική σκέψη 6

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(6) Η εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης<sup>18</sup> απαιτεί συγκρίσιμα στοιχεία για τους μισθούς που λαμβάνουν οι άνδρες και οι γυναίκες. Η οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών<sup>19</sup> για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής

*Τροπολογία*

(6) Η εφαρμογή, η παρακολούθηση και η αξιολόγηση των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης<sup>18</sup> απαιτεί συγκρίσιμα στοιχεία για τους μισθούς που λαμβάνουν οι άνδρες και οι γυναίκες. Η οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών<sup>19</sup> για

αξίας απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή επικαιροποιημένα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων ετησίως και εγκαίρως. Η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με το κατάλληλο αναγκαίο στατιστικό πλαίσιο για την κατάρτιση και τη διαβίβαση δεδομένων σχετικά με το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων.

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

<sup>19</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας, μέσω της μισθολογικής διαφάνειας και μηχανισμών επιβολής [EE L 132 της 17.5.2023, σ. 21].

όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή επικαιροποιημένα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων ετησίως και εγκαίρως. Η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με το κατάλληλο αναγκαίο στατιστικό πλαίσιο για την κατάρτιση και τη διαβίβαση δεδομένων σχετικά με το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων.

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

<sup>19</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας, μέσω της μισθολογικής διαφάνειας και μηχανισμών επιβολής [EE L 132 της 17.5.2023, σ. 21].

Or. en

## **Τροπολογία 24** **Margarita de la Pisa Carrión**

### **Πρόταση κανονισμού** **Αιτιολογική σκέψη 6**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(6) Η εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης<sup>18</sup> απαιτεί συγκρίσιμα στοιχεία για τους μισθούς που λαμβάνουν οι άνδρες και οι γυναίκες. Η οδηγία (ΕΕ)

*Τροπολογία*

(6) Η εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης<sup>18</sup> απαιτεί συγκρίσιμα στοιχεία για τους μισθούς που λαμβάνουν οι άνδρες και οι γυναίκες. Η οδηγία (ΕΕ)

2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών<sup>19</sup> για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή επικαιροποιημένα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα *μεταξύ των φύλων* ετησίως και εγκαίρως. Η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με το κατάλληλο αναγκαίο στατιστικό πλαίσιο για την κατάρτιση και τη διαβίβαση δεδομένων σχετικά με το μισθολογικό χάσμα *μεταξύ των φύλων*.

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

<sup>19</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας, μέσω της μισθολογικής διαφάνειας και μηχανισμών επιβολής [EE L 132 της 17.5.2023, σ. 21].

2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών<sup>19</sup> για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή επικαιροποιημένα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα *γυναικών/ανδρών* ετησίως και εγκαίρως. Η υποχρέωση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί με το κατάλληλο αναγκαίο στατιστικό πλαίσιο για την κατάρτιση και τη διαβίβαση δεδομένων σχετικά με το μισθολογικό χάσμα *γυναικών/ανδρών*.

---

<sup>18</sup> Οδηγία 2006/54/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για την εφαρμογή της αρχής των ίσων ευκαιριών και της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (EE L 204 της 26.7.2006, σ. 23).

<sup>19</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2023/970 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για την ενίσχυση της εφαρμογής της αρχής της ισότητας της αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών για όμοια εργασία ή για εργασία της αυτής αξίας, μέσω της μισθολογικής διαφάνειας και μηχανισμών επιβολής [EE L 132 της 17.5.2023, σ. 21].

Or. en

## **Τροπολογία 25** **Irena Joneva**

### **Πρόταση κανονισμού** **Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(6α) Σύμφωνα με το σχέδιο δράσης για την κοινωνική οικονομία, καθώς και τους**

*στόχους που καθορίζονται στη στρατηγική για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία 2021-2030, ιδίως με γνώμονα τον στόχο της δημιουργίας ίσων ευκαιριών και της εξασφάλισης σε αυτά ίσης πρόσβασης στη συμμετοχή στην κοινωνία και την οικονομία, απαιτούνται έγκαιρα, συγκρίσιμα και ακριβή δεδομένα σχετικά με τη συμμετοχή των ατόμων με αναπηρία στην αγορά εργασίας. Τα δεδομένα αυτά θα παράσχουν την τόσο αναγκαία αξιολόγηση της προόδου στις κοινές προσπάθειες για τη μείωση των διαφορών στα ποσοστά απασχόλησης και την αύξηση του ποσοστού απασχόλησης των ατόμων με αναπηρία.*

Or. en

**Τροπολογία 26**  
**Irena Joneva**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(7α) Η συλλογή δεδομένων θα πρέπει να συμμορφώνεται με τους κανόνες που ορίζονται στον γενικό κανονισμό για την προστασία δεδομένων (ΓΚΠΔ). Η συλλογή δεδομένων δεν θα πρέπει να δημιουργεί υπερβολικό διοικητικό φόρτο για τις επιχειρήσεις, ιδίως για τις ΜΜΕ.*

Or. en

**Τροπολογία 27**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 9**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(9) Για να περιοριστεί η επιβάρυνση των επιχειρήσεων, ιδίως των **MME**, οι εθνικές στατιστικές αρχές θα πρέπει να εξετάσουν διοικητικές και καινοτόμες πηγές, κύριος στόχος των οποίων δεν είναι η παροχή στατιστικών, ως υποκατάστατο ή συμπλήρωμα των στατιστικών ερευνών, με την επιφύλαξη των απαιτήσεων ποιότητας για τις επίσημες στατιστικές. Οι τελευταίες τεχνολογικές και ψηφιακές εξελίξεις μπορούν να συμβάλουν στην επίτευξη αυτού του στόχου.

*Τροπολογία*

(9) Για να περιοριστεί η επιβάρυνση των επιχειρήσεων, ιδίως των **κοινωνικών επιχειρήσεων, των MME και των πολύ μικρών επιχειρήσεων**, οι εθνικές στατιστικές αρχές θα πρέπει να εξετάσουν διοικητικές και καινοτόμες πηγές, κύριος στόχος των οποίων δεν είναι η παροχή στατιστικών, ως υποκατάστατο ή συμπλήρωμα των στατιστικών ερευνών, με την επιφύλαξη των απαιτήσεων ποιότητας για τις επίσημες στατιστικές. Οι τελευταίες τεχνολογικές και ψηφιακές εξελίξεις μπορούν να συμβάλουν στην επίτευξη αυτού του στόχου.

Or. en

## **Τροπολογία 28**

**Kira Marie Peter-Hansen**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

### **Πρόταση κανονισμού**

**Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(10α) Όταν οι δραστηριότητες που εκτελούνται δυνάμει του παρόντος κανονισμού περιλαμβάνουν την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η εν λόγω επεξεργασία θα πρέπει να συμμορφώνεται με την οικεία ενωσιακή νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και συγκεκριμένα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Σύμφωνα με την αρχή της ελαχιστοποίησης των δεδομένων που ορίζεται στους εν λόγω κανονισμούς, τα δεδομένα που παρέχονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να είναι**

*σε τέτοιο βαθμό συγκεντρωτικά ώστε να μην είναι δυνατή η εξακρίβωση της ταυτότητας των προσώπων.*

Or. en

**Τροπολογία 29**  
**Kira Marie Peter-Hansen**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 10 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(10β) Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για στατιστικούς σκοπούς, η οποία θεωρείται ότι εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον, θα πρέπει να περιβάλλεται από κατάλληλες εγγυήσεις σύμφωνα με το άρθρο 89 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725. Ειδικότερα, θα πρέπει να διασφαλίζεται η τήρηση της αρχής της ανωνυμίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.*

Or. en

**Τροπολογία 30**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση κανονισμού**  
**Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(11α) Η χρήση τεχνικών ιστοσυγκομιδής για τη συλλογή δεδομένων από δικτυακούς τόπους, για τη συνήθη φύση τους μιας μη δομημένης αναζήτησης σε ό, τι είναι δημόσιο στο διαδίκτυο, ενδέχεται να μην συμμορφώνεται με την αρχή της ακρίβειας της προστασίας των*



*δεδομένων, στον βαθμό που δεν υπάρχει αξιολόγηση της αξιοπιστίας των πηγών. Ενδέχεται να επηρεαστούν οι ίδιες απαιτήσεις ποιότητας για τις επίσημες στατιστικές (π.χ. η αρχή της στατιστικής ακρίβειας και της αξιοπιστίας των δεδομένων πηγής).*

Or. en

**Τροπολογία 31**  
**Nikolaj Villumsen**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2α) «κοινωνική επιχείρηση»: φορέας ιδιωτικού δικαίου που παρέχει αγαθά και υπηρεσίες για την αγορά με επιχειρηματικό τρόπο και σε συμφωνία με τις αρχές και τα χαρακτηριστικά της κοινωνικής οικονομίας, του οποίου η εμπορική δραστηριότητα υποκινείται από κοινωνικούς ή περιβαλλοντικούς στόχους. Οι κοινωνικές επιχειρήσεις μπορούν να συσταθούν υπό ποικίλες νομικές μορφές<sup>1α</sup>*

---

*<sup>1α</sup> Σύσταση του Συμβουλίου για την ανάπτυξη των συνθηκών-πλαισίου για την κοινωνική οικονομία της 9ης Νοεμβρίου 2023.*

Or. en

**Τροπολογία 32**  
**Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 5**

(5) «εργαζόμενος»: κάθε πρόσωπο, ανεξάρτητα από την ιθαγένειά, τη διαμονή του/της ή τον χρόνο εργασίας του/της στο κράτος μέλος, το οποίο έχει συνάψει άμεση σύμβαση εργασίας (επίσημη ή άτυπη) με επιχείρηση και αμείβεται ανεξαρτήτως του είδους της εργασίας που επιτελεί, του αριθμού των ωρών που εργάζεται (πλήρης ή μερική απασχόληση) και της διάρκειας της σύμβασης (ορισμένου ή αορίστου χρόνου, συμπεριλαμβανομένων των εποχιακών συμβάσεων): η αμοιβή του εργαζομένου μπορεί να έχει τη μορφή ημερομισθίων και μισθών, συμπεριλαμβανομένων των επιμισθίων, αμοιβής για εργασία με το κομμάτι και για εργασία με βάρδιες, επιδομάτων, αντιμισθίων, προμηθειών και αμοιβών σε είδος·

(5) «εργαζόμενος»: κάθε πρόσωπο, ανεξάρτητα από την ιθαγένειά, τη **νόμιμη** διαμονή του/της ή τον χρόνο εργασίας του/της στο κράτος μέλος, το οποίο έχει συνάψει άμεση σύμβαση εργασίας (επίσημη ή άτυπη) με επιχείρηση και αμείβεται ανεξαρτήτως του είδους της εργασίας που επιτελεί, του αριθμού των ωρών που εργάζεται (πλήρης ή μερική απασχόληση) και της διάρκειας της σύμβασης (ορισμένου ή αορίστου χρόνου, συμπεριλαμβανομένων των εποχιακών συμβάσεων): η αμοιβή του εργαζομένου μπορεί να έχει τη μορφή ημερομισθίων και μισθών, συμπεριλαμβανομένων των επιμισθίων, αμοιβής για εργασία με το κομμάτι και για εργασία με βάρδιες, επιδομάτων, αντιμισθίων, προμηθειών και αμοιβών σε είδος·

Or. en

### Τροπολογία 33

Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión

#### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 5

(5) «εργαζόμενος»: κάθε πρόσωπο, ανεξάρτητα από την ιθαγένειά, τη διαμονή του/της ή τον χρόνο εργασίας του/της στο κράτος μέλος, το οποίο έχει συνάψει άμεση **σύμβαση** εργασίας (**επίσημη ή άτυπη**) με επιχείρηση και αμείβεται ανεξαρτήτως του είδους της εργασίας που επιτελεί, του αριθμού των ωρών που εργάζεται (πλήρης ή μερική απασχόληση) και της διάρκειας της σύμβασης (ορισμένου ή αορίστου χρόνου, συμπεριλαμβανομένων των εποχιακών συμβάσεων): η αμοιβή του εργαζομένου μπορεί να έχει τη μορφή ημερομισθίων και

(5) «εργαζόμενος»: κάθε πρόσωπο, ανεξάρτητα από την ιθαγένειά, τη διαμονή του/της ή τον χρόνο εργασίας του/της στο κράτος μέλος, το οποίο έχει συνάψει άμεση **σχέση** εργασίας με επιχείρηση και αμείβεται ανεξαρτήτως του είδους της εργασίας που επιτελεί, του αριθμού των ωρών που εργάζεται (πλήρης ή μερική απασχόληση) και της διάρκειας της σύμβασης (ορισμένου ή αορίστου χρόνου, συμπεριλαμβανομένων των εποχιακών συμβάσεων): η αμοιβή του εργαζομένου μπορεί να έχει τη μορφή ημερομισθίων και μισθών, συμπεριλαμβανομένων των

μισθών, συμπεριλαμβανομένων των επιμισθίων, αμοιβής για εργασία με το κομμάτι και για εργασία με βάρδιες, επιδομάτων, αντιμισθίων, προμηθειών και αμοιβών σε είδος·

επιμισθίων, αμοιβής για εργασία με το κομμάτι και για εργασία με βάρδιες, επιδομάτων, αντιμισθίων, προμηθειών και αμοιβών σε είδος·

Or. en

### **Τροπολογία 34** **Nikolaj Villumsen**

#### **Πρόταση κανονισμού** **Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 6**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(6) «εργοδότης»: επιχείρηση ή τοπική μονάδα που έχει συνάψει άμεση **σύμβαση** εργασίας (**επίσημη ή άτυπη**) με εργαζόμενο·

*Τροπολογία*

(6) «εργοδότης»: επιχείρηση ή τοπική μονάδα που έχει συνάψει άμεση **σχέση** εργασίας με εργαζόμενο **μέσω επίσημης σύμβασης ή άτυπης συμφωνίας**·

Or. en

### **Τροπολογία 35** **Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión**

#### **Πρόταση κανονισμού** **Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 6**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(6) «εργοδότης»: επιχείρηση ή τοπική μονάδα που έχει συνάψει άμεση **σύμβαση** εργασίας (**επίσημη ή άτυπη**) με εργαζόμενο·

*Τροπολογία*

(6) «εργοδότης»: επιχείρηση ή τοπική μονάδα που έχει συνάψει άμεση **σχέση** εργασίας με εργαζόμενο·

Or. en

### **Τροπολογία 36** **Kira Marie Peter-Hansen** εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***Κάθε επεξεργασία δεδομένων που απορρέει από το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) δεν θίγει την οδηγία 2002/58 [οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες]. Η χρήση τεχνικών ιστοσυγκομιδής περιορίζεται σε δεδομένα μη προσωπικού χαρακτήρα.***

Or. en

**Τροπολογία 37**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 3 – παράγραφος 3 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***3α. Απαραίτητη προϋπόθεση για τη νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που απορρέουν από τις εν λόγω πηγές είναι η ύπαρξη νομικής βάσης σύμφωνα με το άρθρο 6 του ΓΚΠΔ και/ή το άρθρο 5 του EUDPR. Σε περίπτωση επεξεργασίας ειδικών κατηγοριών δεδομένων, πρέπει επίσης να λαμβάνεται υπόψη η γενική απαγόρευση που περιλαμβάνεται στο άρθρο 9 του ΓΚΠΔ και στο άρθρο 10 του EUDPR και οι αντίστοιχες εξαιρέσεις.***

Or. en

**Τροπολογία 38**  
**Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – περίπτωση 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

– ii) μισθολογικό χάσμα μεταξύ των δύο φύλων

*Τροπολογία*

– ii) μισθολογικό χάσμα μεταξύ γυναικών και ανδρών

Or. en

**Τροπολογία 39**  
**Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – περίπτωση 2α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

– iii) *Αντικειμενικοί λόγοι για το εν λόγω μισθολογικό χάσμα*

Or. en

**Τροπολογία 40**  
**Irena Joneva**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – περίπτωση 2α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

– iii) *κάλυψη από συλλογικές διαπραγματεύσεις*

Or. en

**Τροπολογία 41**  
**Nikolaj Villumsen**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – περίπτωση 2α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

– iii) *κάλυψη από συλλογικές*

**Τροπολογία 42**

**Kira Marie Peter-Hansen**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – περίπτωση 2α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

– *κάλυψη από συλλογικές διαπραγματεύσεις·*

**Τροπολογία 43**

**Nikolaj Villumsen**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – περίπτωση 2β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

– *iv) συνταξιοδοτικό χάσμα μεταξύ των φύλων·*

**Τροπολογία 44**

**Nikolaj Villumsen**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α – περίπτωση 2γ (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

– *v) αριθμός δεδουλευμένων ωρών·*

**Τροπολογία 45**  
**Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**3. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 13 για την τροποποίηση του καταλόγου λεπτομερών θεμάτων, της περιοδικότητας, των περιόδων αναφοράς και των προθεσμιών διαβίβασης που ορίζονται στο παράρτημα.**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

Or. en

**Τροπολογία 46**  
**Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**3. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 13 για την τροποποίηση του καταλόγου λεπτομερών θεμάτων, της περιοδικότητας, των περιόδων αναφοράς και των προθεσμιών διαβίβασης που ορίζονται στο παράρτημα.**

*Τροπολογία*

**3. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 13 για την τροποποίηση του καταλόγου των λεπτομερών θεμάτων *όπως ορίζεται* στο παράρτημα. **Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις εκδίδονται τουλάχιστον 24 μήνες πριν από την έναρξη της σχετικής περιόδου αναφοράς.****

Or. en

**Τροπολογία 47**  
**Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 4**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

4. Κατά την άσκηση εξουσίας έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με την παράγραφο 3, η Επιτροπή διασφαλίζει ότι **οι τροποποιήσεις** δεν επιβάλλουν **σημαντική και δυσανάλογη** επιβάρυνση στα κράτη μέλη **και** στους συμμετέχοντες στην έρευνα. **Για τον σκοπό αυτό, δρομολογούνται μελέτες σκοπιμότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 9, και τα αποτελέσματά τους αξιολογούνται και λαμβάνονται δεόντως υπόψη.**

*Τροπολογία*

4. Κατά την άσκηση εξουσίας έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με την παράγραφο 3 **του παρόντος άρθρου**, η Επιτροπή διασφαλίζει ότι:

*α) οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις αποσκοπούν στην επίτευξη ουδετερότητας ή μείωσης του κόστους και της επιβάρυνσης και, σε καμία περίπτωση, δεν επιβάλλουν σημαντικό πρόσθετο κόστος ή επιβάρυνση στα κράτη μέλη ή στους συμμετέχοντες στην έρευνα:*

*β) κατ' ανώτατο όριο αντικαθίστανται δύο λεπτομερή θέματα από άλλο λεπτομερές θέμα και κατ' ανώτατο όριο προστίθεται ένα λεπτομερές θέμα συνολικά για όλους τους τομείς που απαριθμούνται στο παράρτημα για περίοδο δέκα διαδοχικών ετών·*

*γ) κάθε νέο λεπτομερές θέμα αξιολογείται ως προς τη σκοπιμότητά του μέσω πιλοτικών μελετών που διενεργούνται από την Επιτροπή (Eurostat) και τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 9.*

Or. en

**Τροπολογία 48**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE



**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 5**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Τα στοιχεία διαβιβάζονται στην Επιτροπή (Eurostat) με τη μορφή συγκεντρωτικών δεδομένων, εκτός από τη θεματική διάρθρωση των αποδοχών, που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) σημείο i), για την οποία διαβιβάζονται μικροδεδομένα για μεμονωμένους εργαζομένους και τοπικές μονάδες.

*Τροπολογία*

5. **Οποιαδήποτε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα περιορίζεται σε ό,τι είναι αναγκαίο και αναλογικό σε σχέση με τον σκοπό για τον οποίο υποβλήθηκαν σε επεξεργασία.** Τα στοιχεία διαβιβάζονται στην Επιτροπή (Eurostat) με τη μορφή συγκεντρωτικών δεδομένων **σε τέτοιο βαθμό ώστε να μην είναι δυνατή η εξακρίβωση της ταυτότητας των προσώπων**, εκτός από τη θεματική διάρθρωση των αποδοχών, που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) σημείο i), για την οποία διαβιβάζονται μικροδεδομένα για μεμονωμένους εργαζομένους και τοπικές μονάδες.

Or. en

**Τροπολογία 49**

**Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) των στόχων ακριβείας·

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

Or. en

*Αιτιολόγηση*

*Θεωρούμε ότι πρόκειται για σημαντικό στοιχείο που θα μπορούσε να αποτρέψει τα κράτη μέλη από τη χρήση εναλλακτικών πηγών δεδομένων.*

**Τροπολογία 50**

**Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – στοιχείο ε**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**ε) τις περιόδους συλλογής δεδομένων.**

**διαγράφεται**

Or. en

### **Τροπολογία 51**

**Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión**

#### **Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

1. Οι στατιστικές δυνάμει του παρόντος κανονισμού καταρτίζονται για **μία ή περισσότερες από** τις ακόλουθες στατιστικές μονάδες:

1. Οι στατιστικές δυνάμει του παρόντος κανονισμού καταρτίζονται για τις ακόλουθες στατιστικές μονάδες:

Or. en

### **Τροπολογία 52**

**Nikolaj Villumsen**

#### **Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**γ α) Μαθητευόμενοι και ασκούμενοι.**

Or. en

### **Τροπολογία 53**

**Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión**

#### **Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

2. Για το θέμα του δείκτη κόστους εργασίας, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii), και το θέμα των κενών θέσεων εργασίας, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο i), ο στατιστικός πληθυσμός αποτελείται από όλες τις επιχειρήσεις ή όλες τις τοπικές μονάδες που είναι εγκατεστημένες στο κράτος μέλος και οι οποίες πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

2. Για το θέμα των κενών θέσεων εργασίας, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο i), ο στατιστικός πληθυσμός αποτελείται από όλες τις επιχειρήσεις ή όλες τις τοπικές μονάδες που είναι εγκατεστημένες στο κράτος μέλος και οι οποίες πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

#### *Αιτιολόγηση*

*Η απαίτηση κάλυψης του δείκτη κόστους εργασίας θα πρέπει να αυξηθεί σε μονάδες με τουλάχιστον 10 εργαζομένους. Υπάρχει ανακολουθία μεταξύ της κάλυψης του δείκτη κόστους εργασίας (ΔΚΕ) και των στατιστικών για το κόστος εργασίας — τα στοιχεία στατιστικών για το κόστος εργασίας καλύπτουν οντότητες με 10 ή περισσότερους εργαζομένους. Ο δείκτης κόστους εργασίας αναφέρεται σε δεδομένα στατιστικών για το κόστος εργασίας και, ως εκ τούτου, η συμβατότητα της κάλυψης του ΔΚΕ και των στατιστικών για το κόστος εργασίας είναι ζωτικής σημασίας.*

#### **Τροπολογία 54**

**Margarita de la Pisa Carrión**

#### **Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

β) απασχολούν **1** ή περισσότερους εργαζομένους.

β) απασχολούν **30** ή περισσότερους εργαζομένους.

Or. en

#### **Τροπολογία 55**

**Margarita de la Pisa Carrión**

#### **Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 6 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Για το θέμα της διάρθρωσης των αποδοχών, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i), και το θέμα του μισθολογικού χάσματος μεταξύ **των φύλων**, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) **σημείο ii)**, όσον αφορά τα στοιχεία για τον εργοδότη, ο στατιστικός πληθυσμός αποτελείται από όλες τις τοπικές μονάδες που είναι εγκατεστημένες στο κράτος μέλος και οι οποίες πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

*Τροπολογία*

Για το θέμα της διάρθρωσης των αποδοχών, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο i), και το θέμα του μισθολογικού χάσματος μεταξύ **γυναικών και ανδρών, καθώς και των αντικειμενικών λόγων αυτού του χάσματος**, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) **σημεία ii) και iii)**, όσον αφορά τα στοιχεία για τον εργοδότη, ο στατιστικός πληθυσμός αποτελείται από όλες τις τοπικές μονάδες που είναι εγκατεστημένες στο κράτος μέλος και οι οποίες πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

**Τροπολογία 56**  
**Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 6 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) απασχολούν **1** ή περισσότερους εργαζομένους.

*Τροπολογία*

β) απασχολούν **30** ή περισσότερους εργαζομένους.

Or. en

**Τροπολογία 57**  
**Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 6 – παράγραφος 4**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3 στοιχεία α) και β), όσον αφορά τα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα μεταξύ **των φύλων** για την περίοδο

*Τροπολογία*

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3 στοιχεία α) και β), όσον αφορά τα στοιχεία για το μισθολογικό χάσμα μεταξύ **γυναικών/ανδρών** για την

αναφοράς 2026, η διαβίβαση καλύπτει όλες τις τοπικές μονάδες που αποτελούν μέρος επιχειρήσεων με **10** ή περισσότερους εργαζομένους και οι οποίες, επιπροσθέτως προς τις δραστηριότητες που εξαιρούνται στην παράγραφο 3 στοιχείο α), δεν ανήκουν στον τομέα «Δημόσια διοίκηση και άμυνα· υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση» της ταξινόμησης NACE.

περίοδο αναφοράς 2026, η διαβίβαση καλύπτει όλες τις τοπικές μονάδες που αποτελούν μέρος επιχειρήσεων με **100** ή περισσότερους εργαζομένους και οι οποίες, επιπροσθέτως προς τις δραστηριότητες που εξαιρούνται στην παράγραφο 3 στοιχείο α), δεν ανήκουν στον τομέα «Δημόσια διοίκηση και άμυνα· υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση» της ταξινόμησης NACE.

Or. en

## Τροπολογία 58

Beata Szydło, Elżbieta Rafalska, Margarita de la Pisa Carrión

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 6 – παράγραφος 5 – εισαγωγικό μέρος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Για το θέμα της διάρθρωσης του κόστους εργασίας, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i), ο στατιστικός πληθυσμός αποτελείται από όλες τις τοπικές μονάδες που είναι εγκατεστημένες στο κράτος μέλος και οι οποίες πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

*Τροπολογία*

5. Για το θέμα της διάρθρωσης του κόστους εργασίας, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i) **και το θέμα του δείκτη κόστους εργασίας, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii)**, ο στατιστικός πληθυσμός αποτελείται από όλες τις τοπικές μονάδες που είναι εγκατεστημένες στο κράτος μέλος και οι οποίες πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:»

Or. en

### Αιτιολόγηση

*Η απαίτηση κάλυψης του δείκτη κόστους εργασίας θα πρέπει να αυξηθεί σε μονάδες με τουλάχιστον 10 εργαζομένους. Υπάρχει ανακολουθία μεταξύ της κάλυψης του δείκτη κόστους εργασίας (ΔΚΕ) και των στατιστικών για το κόστος εργασίας — τα στοιχεία στατιστικών για το κόστος εργασίας καλύπτουν οντότητες με 10 ή περισσότερους εργαζομένους. Ο δείκτης κόστους εργασίας αναφέρεται σε στοιχεία στατιστικών για το κόστος εργασίας και, ως εκ τούτου, η συμβατότητα της κάλυψης του ΔΚΕ και των στατιστικών για το κόστος εργασίας είναι ζωτικής σημασίας.*

**Τροπολογία 59**  
**Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 6 – παράγραφος 5 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) ανήκουν σε επιχειρήσεις με **10** ή περισσότερους εργαζομένους.

*Τροπολογία*

β) ανήκουν σε επιχειρήσεις με **100** ή περισσότερους εργαζομένους.

Or. en

**Τροπολογία 60**  
**Nikolaj Villumsen**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 6 – παράγραφος 5 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**5α. Για όλα τα θέματα του παραρτήματος, τα κράτη μέλη συλλέγουν και παρέχουν χωριστά δεδομένα για τις κοινωνικές επιχειρήσεις.**

Or. en

**Τροπολογία 61**  
**Margarita de la Pisa Carrión**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Παράρτημα I**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I**

Τομείς, θέματα και λεπτομερή θέματα· περιοδικότητα της παροχής στοιχείων, περίοδοι αναφοράς και προθεσμία για τη διαβίβαση των στοιχείων ανά θέμα

Τομέας	Θέμα	Λεπτομερές θέμα	Περιοδικότητα	Περίοδος αναφοράς	Προθεσμία διαβίβασης των στοιχείων (1) (2)	Αρχική περίοδος αναφοράς

Αποδοχές	Διάρθρωση των αποδοχών	<p>Αποδοχές Συνολικές ετήσιες και μηνιαίες αποδοχές και όλες οι συνιστώσες τους, καθώς και ωριαίες αποδοχές που καταβάλλονται σε κάθε εργαζόμενο του δείγματος.</p>	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+16 μήνες	2026
		<p>Χαρακτηριστικά του εργοδότη Οικονομικές, νομικές, γεωγραφικές πληροφορίες και πληροφορίες απασχόλησης σχετικά με την τοπική μονάδα στην οποία υπάγεται κάθε εργαζόμενος του δείγματος και σχετικά με την επιχείρησή της.</p>				
		<p>Χαρακτηριστικά του εργαζομένου Ατομικές δημογραφικές, εκπαιδευτικές, συμβατικές και επαγγελματικές πληροφορίες για κάθε εργαζόμενο του δείγματος.</p>				
		<p>Περίοδοι εργασίας Πληροφορίες για τις περιόδους αμειβόμενης εργασίας κάθε εργαζομένου του δείγματος.</p>				
		<p>Τεχνικά στοιχεία της έρευνας Πληροφορίες σχετικά με τη δειγματοληψία και τη συλλογή δεδομένων για κάθε εργαζόμενο που υποβλήθηκε σε</p>				

		<i>δειγματοληψία και τον εργοδότη του/της (π.χ. συντελεστές στάθμισης).</i>				
	Μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων	<i>Ωριαίες αποδοχές Ωριαίες αποδοχές εργαζομένων ανδρών και γυναικών κατά κύρια</i>	Ετησίως	Ημερολογιακό έτος	T+13 μήνες	2026
		<i>χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου και αντίστοιχες σχετικές διαφορές μεταξύ των ωριαίων αποδοχών εργαζομένων ανδρών και γυναικών.</i>				
		<i>Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανδρών και γυναικών με βάση τα χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου.</i>				
Κόστος εργασίας	Διάρθρωση του κόστους εργασίας	<i>Κόστος εργασίας Συνολικές δαπάνες που βαρύνουν τον εργοδότη για την απασχόληση εργατικού δυναμικού και συνιστώσες του κόστους αυτού.</i>	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+18 μήνες	2028
		<i>Δεδουλευμένες ώρες Πραγματικές ώρες εργασίας με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</i>				
		<i>Αμειβόμενες ώρες Αμειβόμενες ώρες με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</i>				



		Εργαζόμενοι <i>Αριθμός εργαζομένων ανά κύρια είδη.</i>				
		Τοπικές μονάδες <i>Πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές μονάδες του δείγματος.</i>				
Δείκτης κόστους εργασίας		Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Τριμηνιαίος δείκτης κόστους εργασίας ανά δεδουλευμένη ώρα, ανά είδος δαπανών· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>	Κάθε τρίμη νο	Ημερολο γιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσει ς: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία: T+65 ημέρες	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026
		Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		Τριμηνιαίος δείκτης δεδουλευμένων ωρών <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		Ετήσιο κόστος εργασίας	Ετησίως	Χρονοδιάγρα μμα	Τέλος του	
		<i>Επίπεδα ετήσιου κόστους εργασίας (συντελεστές στάθμισης) ανά είδος δαπανών.</i>		έτος	πρώτου τριμήνου του έτους T + 1 + 65 ημέρες	
Ζήτησ η εργασί ας	Κενές θέσεις εργασίας	Κενές θέσεις <i>Πληροφορίες σχετικά με τις κενές θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες</i>	Κάθε τρίμη νο	Ημερολο γιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσει ς: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία:	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026

		χρονοσειρές.			T+70 ημέρες	
		Κατελιημμένες θέσεις Πληροφορίες σχετικά με τις κατελιημμένες θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.				
<b>(1)</b> Μετά το τέλος της περιόδου αναφοράς «Τ».						
<b>(2)</b> Όταν οι προαναφερθείσες προθεσμίες συμπίπτουν με Σάββατο ή Κυριακή, η ισχύουσα προθεσμία είναι η Δευτέρα που ακολουθεί έως ώρα 12:00 π.μ. (CET).						

### Τροπολογία

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τομείς, θέματα και λεπτομερή θέματα: περιοδικότητα της παροχής στοιχείων, περίοδοι αναφοράς και προθεσμία για τη διαβίβαση των στοιχείων ανά θέμα

Τομέας	<b>Θέμα<sup>(1)</sup></b>	Λεπτομερές θέμα	Περιοδικότητα	Περίοδος αναφοράς	Προθεσμία διαβίβασης των στοιχείων <sup>(2) (3)</sup>	Αρχική περίοδος αναφοράς
Αποδοχές	Διάρθρωση των αποδοχών	Αποδοχές Συνολικές ετήσιες και μηνιαίες αποδοχές και όλες οι συνιστώσες τους, καθώς και ωριαίες αποδοχές που καταβάλλονται σε κάθε εργαζόμενο του δείγματος.	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+16 μήνες	2026

	<p>Χαρακτηριστικά του εργοδότη Οικονομικές, νομικές, γεωγραφικές πληροφορίες και πληροφορίες απασχόλησης σχετικά με την τοπική μονάδα στην οποία υπάγεται κάθε εργαζόμενος του δείγματος και σχετικά με την επιχείρησή της.</p> <p>Χαρακτηριστικά του εργαζομένου Ατομικές δημογραφικές, εκπαιδευτικές, συμβατικές και επαγγελματικές πληροφορίες για κάθε εργαζόμενο του δείγματος.</p> <p>Περίοδοι εργασίας Πληροφορίες για τις περιόδους αμειβόμενης εργασίας κάθε εργαζομένου του δείγματος.</p> <p>Τεχνικά στοιχεία της έρευνας Πληροφορίες σχετικά με τη δειγματοληψία και τη συλλογή δεδομένων για κάθε εργαζόμενο που υποβλήθηκε σε δειγματοληψία και τον εργοδότη του/της (π.χ. συντελεστές στάθμισης).</p>					
Μισθολογικό χάσμα γυναικώ ν/ανδρώ	Ωριαίες αποδοχές Ωριαίες αποδοχές εργαζομένων ανδρών και	Ετησίως	Ημερολογιακό έτος	T+13 μήνες	2026	

	<b>v</b>	γυναικών κατά κύρια				
		<p>χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου και αντίστοιχες σχετικές διαφορές μεταξύ των ωριαίων αποδοχών εργαζομένων ανδρών και γυναικών.</p> <p><b>Αντικειμενικοί λόγοι για το εν λόγω μισθολογικό χάσμα.</b></p> <p>Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανδρών και γυναικών με βάση τα χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου.</p>				
	<b>Κάλυψη από συλλογικές διαπραγματεύσεις</b>	<b>Αριθμός των εργαζομένων που καλύπτονται από συλλογικές συμβάσεις</b>	<b>Ετησίως</b>	<b>Ημερολογιακό έτος</b>	<b>T+13 μήνες</b>	<b>2026</b>
Κόστος εργασίας	Διάρθρωση του κόστους εργασίας	<p>Κόστος εργασίας Συνολικές δαπάνες που βαρύνουν τον εργοδότη για την απασχόληση εργατικού δυναμικού και συνιστώσες του κόστους αυτού.</p> <p>Δεδουλευμένες ώρες Πραγματικές ώρες εργασίας με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</p> <p>Αμειβόμενες ώρες Αμειβόμενες ώρες με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</p>	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+18 μήνες	2028

		Εργαζόμενοι <i>Αριθμός εργαζομένων ανά κύρια είδη.</i>				
		Τοπικές μονάδες <i>Πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές μονάδες του δείγματος.</i>				
Δείκτης κόστους εργασίας		Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Τριμηνιαίος δείκτης κόστους εργασίας ανά δεδουλευμένη ώρα, ανά είδος δαπανών· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>	Κάθε τρίμη νο	Ημερολο γιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσει ς: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία: T+65 ημέρες	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026
		Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		Τριμηνιαίος δείκτης δεδουλευμένων ωρών <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		Ετήσιο κόστος εργασίας	Ετησίως	Χρονοδιάγρα μμα	Τέλος του	
		<i>Επίπεδα ετήσιου κόστους εργασίας (συντελεστές στάθμισης) ανά είδος δαπανών.</i>		έτος	πρώτου τριμήνου του έτους T + 1 + 65 ημέρες	
Ζήτησ η εργασί ας	Κενές θέσεις εργασίας	Κενές θέσεις <i>Πληροφορίες σχετικά με τις κενές θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες</i>	Κάθε τρίμη νο	Ημερολο γιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσει ς: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία:	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026

		χρονοσειρές.			T+70 ημέρες	
		Κατελιημμένες θέσεις Πληροφορίες σχετικά με τις κατελιημμένες θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.				
<b>(1) Όλα τα θέματα αναλύονται κατά κοινωνικές επιχειρήσεις.</b>						
<b>(2)</b> Μετά το τέλος της περιόδου αναφοράς «T».						
<b>(3)</b> Όταν οι προαναφερθείσες προθεσμίες συμπίπτουν με Σάββατο ή Κυριακή, η ισχύουσα προθεσμία είναι η Δευτέρα που ακολουθεί έως ώρα 12:00 π.μ. (CET).						

Or. en

**Τροπολογία 62**  
**Irena Joneva**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Παράρτημα I**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Τομείς, θέματα και λεπτομερή θέματα· περιοδικότητα της παροχής στοιχείων, περίοδοι αναφοράς και προθεσμία για τη διαβίβαση των στοιχείων ανά θέμα

Τομέας	Θέμα	Λεπτομερές θέμα	Περιοδικότητα	Περίοδος αναφοράς	Προθεσμία διαβίβασης των στοιχείων (1) (2)	Αρχική περίοδος αναφοράς

Αποδοχές	Διάρθρωση των αποδοχών	<p>Αποδοχές Συνολικές ετήσιες και μηνιαίες αποδοχές και όλες οι συνιστώσες τους, καθώς και ωριαίες αποδοχές που καταβάλλονται σε κάθε εργαζόμενο του δείγματος.</p>	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+16 μήνες	2026
		<p>Χαρακτηριστικά του εργοδότη Οικονομικές, νομικές, γεωγραφικές πληροφορίες και πληροφορίες απασχόλησης σχετικά με την τοπική μονάδα στην οποία υπάγεται κάθε εργαζόμενος του δείγματος και σχετικά με την επιχείρησή της.</p>				
		<p>Χαρακτηριστικά του εργαζομένου Ατομικές δημογραφικές, εκπαιδευτικές, συμβατικές και επαγγελματικές πληροφορίες για κάθε εργαζόμενο του δείγματος.</p>				
		<p>Περίοδοι εργασίας Πληροφορίες για τις περιόδους αμειβόμενης εργασίας κάθε εργαζομένου του δείγματος.</p>				
		<p>Τεχνικά στοιχεία της έρευνας Πληροφορίες σχετικά με τη δειγματοληψία και τη συλλογή δεδομένων για κάθε εργαζόμενο που υποβλήθηκε σε</p>				

		<i>δειγματοληψία και τον εργοδότη του/της (π.χ. συντελεστές στάθμισης).</i>				
	Μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων	<i>Ωριαίες αποδοχές Ωριαίες αποδοχές εργαζομένων ανδρών και γυναικών κατά κύρια</i>	Ετησίως	Ημερολογιακό έτος	T+13 μήνες	2026
		<i>χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου και αντίστοιχες σχετικές διαφορές μεταξύ των ωριαίων αποδοχών εργαζομένων ανδρών και γυναικών.</i>				
		<i>Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανδρών και γυναικών με βάση τα χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου.</i>				
Κόστος εργασίας	Διάρθρωση του κόστους εργασίας	<i>Κόστος εργασίας Συνολικές δαπάνες που βαρύνουν τον εργοδότη για την απασχόληση εργατικού δυναμικού και συνιστώσες του κόστους αυτού.</i>	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+18 μήνες	2028
		<i>Δεδουλευμένες ώρες Πραγματικές ώρες εργασίας με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</i>				
		<i>Αμειβόμενες ώρες Αμειβόμενες ώρες με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</i>				



		Εργαζόμενοι <i>Αριθμός εργαζομένων ανά κύρια είδη.</i>				
		Τοπικές μονάδες <i>Πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές μονάδες του δείγματος.</i>				
Δείκτης κόστους εργασίας	Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Τριμηνιαίος δείκτης κόστους εργασίας ανά δεδουλευμένη ώρα, ανά είδος δαπανών μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>	Κάθε τρίμηνο	Ημερολογιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσεις: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία: T+65 ημέρες	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026	
						Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>
						Τριμηνιαίος δείκτης δεδουλευμένων ωρών <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>
	Ετήσιο κόστος εργασίας	Ετησίως	Χρονοδιάγραμμα	Τέλος του		
		<i>Επίπεδα ετήσιου κόστους εργασίας (συντελεστές στάθμισης) ανά είδος δαπανών.</i>		έτος	πρώτου τριμήνου του έτους T + 1 + 65 ημέρες	
Ζήτηση εργασίας	Κενές θέσεις εργασίας	Κενές θέσεις <i>Πληροφορίες σχετικά με τις κενές θέσεις που καταγράφηκαν μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες</i>	Κάθε τρίμηνο	Ημερολογιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσεις: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία:	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026

		χρονοσειρές.			T+70 ημέρες	
		Κατελιημμένες θέσεις Πληροφορίες σχετικά με τις κατελιημμένες θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.				
<b>(1)</b> Μετά το τέλος της περιόδου αναφοράς «T».						
<b>(2)</b> Όταν οι προαναφερθείσες προθεσμίες συμπίπτουν με Σάββατο ή Κυριακή, η ισχύουσα προθεσμία είναι η Δευτέρα που ακολουθεί έως ώρα 12:00 π.μ. (CET).						

### Τροπολογία

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τομείς, θέματα και λεπτομερή θέματα: περιοδικότητα της παροχής στοιχείων, περίοδοι αναφοράς και προθεσμία για τη διαβίβαση των στοιχείων ανά θέμα

Τομέας	<b>Θέμα<sup>(1)</sup></b>	Λεπτομερές θέμα	Περιοδικότητα	Περίοδος αναφοράς	Προθεσμία διαβίβασης των στοιχείων <sup>(2) (3)</sup>	Αρχική περίοδος αναφοράς
Αποδοχές	Διάρθρωση των αποδοχών	Αποδοχές Συνολικές ετήσιες και μηνιαίες αποδοχές και όλες οι συνιστώσες τους, καθώς και ωριαίες αποδοχές που καταβάλλονται σε κάθε εργαζόμενο του δείγματος.	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+16 μήνες	2026

		<p>Χαρακτηριστικά του εργοδότη  <i>Οικονομικές, νομικές, γεωγραφικές πληροφορίες και πληροφορίες απασχόλησης σχετικά με την τοπική μονάδα στην οποία υπάγεται κάθε εργαζόμενος του δείγματος και σχετικά με την επιχείρησή της.</i></p>				
		<p>Χαρακτηριστικά του εργαζομένου  <i>Ατομικές δημογραφικές, εκπαιδευτικές, συμβατικές και επαγγελματικές πληροφορίες για κάθε εργαζόμενο του δείγματος.</i></p>				
		<p>Περίοδοι εργασίας  <i>Πληροφορίες για τις περιόδους αμειβόμενης εργασίας κάθε εργαζομένου του δείγματος.</i></p>				
		<p>Τεχνικά στοιχεία της έρευνας  <i>Πληροφορίες σχετικά με τη δειγματοληψία και τη συλλογή δεδομένων για κάθε εργαζόμενο που υποβλήθηκε σε δειγματοληψία και τον εργοδότη του/της (π.χ. συντελεστές στάθμισης).</i></p>				
	Μισθολογικό χάσμα μεταξύ	Ωριαίες αποδοχές Ωριαίες αποδοχές εργαζομένων ανδρών και	Ετησίως	Ημερολογιακό έτος	T+13 μήνες	2026

	των φύλων	γυναικών κατά κύρια				
		<p>χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου και αντίστοιχες σχετικές διαφορές μεταξύ των ωριαίων αποδοχών εργαζομένων ανδρών και γυναικών.</p> <p>Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανδρών και γυναικών με βάση τα χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου.</p>				
	<b>Κάλυψη από συλλογικές διαπραγματεύσεις</b>	<b>Αριθμός των εργαζομένων που καλύπτονται από συλλογικές συμβάσεις</b>	<b>Ετησίως</b>	<b>Ημερολογιακό έτος</b>	<b>T+13 μήνες</b>	<b>2026</b>
Κόστος εργασίας	Διάρθρωση του κόστους εργασίας	<p>Κόστος εργασίας Συνολικές δαπάνες που βαρύνουν τον εργοδότη για την απασχόληση εργατικού δυναμικού και συνιστώσες του κόστους αυτού.</p> <p>Δεδουλευμένες ώρες Πραγματικές ώρες εργασίας με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</p> <p>Αμειβόμενες ώρες Αμειβομενες ώρες με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</p> <p>Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανά κύρια είδη.</p>	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+18 μήνες	2028

		Τοπικές μονάδες <i>Πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές μονάδες του δείγματος.</i>				
	Δείκτης κόστους εργασίας	Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Τριμηνιαίος δείκτης κόστους εργασίας ανά δεδουλευμένη ώρα, ανά είδος δαπανών· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>	Κάθε τρίμηνο	Ημερολογιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσεις: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία: T+65 ημέρες	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026
		Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		Τριμηνιαίος δείκτης δεδουλευμένων ωρών <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		Ετήσιο κόστος εργασίας	Ετησίως	Χρονοδιάγραμμα	Τέλος του	
		<i>Επίπεδα ετήσιου κόστους εργασίας (συντελεστές στάθμισης) ανά είδος δαπανών.</i>		έτος	πρώτου τριμήνου του έτους T + 1 + 65 ημέρες	
Ζήτηση εργασίας	Κενές θέσεις εργασίας	Κενές θέσεις <i>Πληροφορίες σχετικά με τις κενές θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>	Κάθε τρίμηνο	Ημερολογιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσεις: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία: T+70	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026

		Κατελιημμένες θέσεις Πληροφορίες σχετικά με τις κατελιημμένες θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.			ημέρες	
<b>(1) Όλα τα θέματα αναλύονται κατά κοινωνικές επιχειρήσεις.</b>						
<b>(2) Μετά το τέλος της περιόδου αναφοράς «Τ».</b>						
<b>(3) Όταν οι προαναφερθείσες προθεσμίες συμπίπτουν με Σάββατο ή Κυριακή, η ισχύουσα προθεσμία είναι η Δευτέρα που ακολουθεί έως ώρα 12:00 π.μ. (CET).</b>						

Or. en

**Τροπολογία 63**  
**Nikolaj Villumsen**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Παράρτημα I**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I**

Τομείς, θέματα και λεπτομερή θέματα: περιοδικότητα της παροχής στοιχείων, περίοδοι αναφοράς και προθεσμία για τη διαβίβαση των στοιχείων ανά θέμα

Τομέας	Θέμα	Λεπτομερές θέμα	Περιοδικότητα	Περίοδος αναφοράς	Προθεσμία διαβίβασης των στοιχείων (1) (2)	Αρχική περίοδος αναφοράς
Αποδοχές	Διάρθρωση των αποδοχών	Αποδοχές Συνολικές ετήσιες και μηνιαίες αποδοχές και όλες οι συνιστώσες τους, καθώς και ωριαίες αποδοχές που καταβάλλονται σε κάθε εργαζόμενο του δείγματος.	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+16 μήνες	2026

		<p>Χαρακτηριστικά του εργοδότη Οικονομικές, νομικές, γεωγραφικές πληροφορίες και πληροφορίες απασχόλησης σχετικά με την τοπική μονάδα στην οποία υπάγεται κάθε εργαζόμενος του δείγματος και σχετικά με την επιχείρησή της.</p>				
		<p>Χαρακτηριστικά του εργαζομένου Ατομικές δημογραφικές, εκπαιδευτικές, συμβατικές και επαγγελματικές πληροφορίες για κάθε εργαζόμενο του δείγματος.</p>				
		<p>Περίοδοι εργασίας Πληροφορίες για τις περιόδους αμειβόμενης εργασίας κάθε εργαζομένου του δείγματος.</p>				
		<p>Τεχνικά στοιχεία της έρευνας Πληροφορίες σχετικά με τη δειγματοληψία και τη συλλογή δεδομένων για κάθε εργαζόμενο που υποβλήθηκε σε δειγματοληψία και τον εργοδότη του/της (π.χ. συντελεστές στάθμησης).</p>				
	Μισθολογικό χάσμα μεταξύ	Ωριαίες αποδοχές Ωριαίες αποδοχές εργαζομένων ανδρών και	Ετησίως	Ημερολογιακό έτος	T+13 μήνες	2026

	των φύλων	γυναικών κατά κύρια				
		<p>χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου και αντίστοιχες σχετικές διαφορές μεταξύ των ωριαίων αποδοχών εργαζομένων ανδρών και γυναικών.</p> <p>Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανδρών και γυναικών με βάση τα χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου.</p>				
Κόστος εργασίας	Διάρθρωση του κόστους εργασίας	<p>Κόστος εργασίας Συνολικές δαπάνες που βαρύνουν τον εργοδότη για την απασχόληση εργατικού δυναμικού και συνιστώσες του κόστους αυτού.</p> <p>Δεδουλευμένες ώρες Πραγματικές ώρες εργασίας με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</p> <p>Αμειβόμενες ώρες Αμειβόμενες ώρες με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.</p> <p>Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανά κύρια είδη.</p> <p>Τοπικές μονάδες Πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές μονάδες του δείγματος.</p>	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+18 μήνες	2028



	Δείκτης κόστους εργασίας	Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Τριμηνιαίος δείκτης κόστους εργασίας ανά δεδουλευμένη ώρα, ανά είδος δαπανών· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>	Κάθε τρίμηνο	Ημερολογιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσεις: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία: T+65 ημέρες	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026
		Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		Τριμηνιαίος δείκτης δεδουλευμένων ωρών <i>Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		Ετήσιο κόστος εργασίας	Ετησίως	Χρονοδιάγραμμα	Τέλος του	
		<i>Επίπεδα ετήσιου κόστους εργασίας (συντελεστές στάθμισης) ανά είδος δαπανών.</i>		έτος	πρώτου τριμήνου του έτους T + 1 + 65 ημέρες	
Ζήτηση εργασίας	Κενές θέσεις εργασίας	Κενές θέσεις <i>Πληροφορίες σχετικά με τις κενές θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>	Κάθε τρίμηνο	Ημερολογιακό τρίμηνο	- Ετήσιες εκτιμήσεις: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία: T+70 ημέρες	Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026
		Κατελιημμένες θέσεις <i>Πληροφορίες σχετικά με τις κατελιημμένες θέσεις που</i>				

		καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.				
<b>(1)</b> Μετά το τέλος της περιόδου αναφοράς «Τ».						
<b>(2)</b> Όταν οι προαναφερθείσες προθεσμίες συμπίπτουν με Σάββατο ή Κυριακή, η ισχύουσα προθεσμία είναι η Δευτέρα που ακολουθεί έως ώρα 12:00 π.μ. (CET).						

### Τροπολογία

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τομείς, θέματα και λεπτομερή θέματα: περιοδικότητα της παροχής στοιχείων, περίοδοι αναφοράς και προθεσμία για τη διαβίβαση των στοιχείων ανά θέμα

Τομέας	Θέμα <sup>(1)</sup>	Λεπτομερές θέμα	Περιοδικότητα	Περίοδος αναφοράς	Προθεσμία διαβίβασης των στοιχείων <sup>(2) (3)</sup>	Αρχική περίοδος αναφοράς
Αποδοχές	Διάρθρωση των αποδοχών	Αποδοχές Συνολικές ετήσιες και μηνιαίες αποδοχές και όλες οι συνιστώσες τους, καθώς και ωριαίες αποδοχές που καταβάλλονται σε κάθε εργαζόμενο του δείγματος.  Χαρακτηριστικά του εργοδότη Οικονομικές, νομικές, γεωγραφικές πληροφορίες και πληροφορίες απασχόλησης σχετικά με την τοπική μονάδα στην οποία υπάγεται κάθε εργαζόμενος του δείγματος και σχετικά με την επιχείρησή της.	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολογιακό έτος	T+16 μήνες	2026

		<p>Χαρακτηριστικά του εργαζομένου</p> <p><i>Ατομικές δημογραφικές, εκπαιδευτικές, συμβατικές και επαγγελματικές πληροφορίες για κάθε εργαζόμενο του δείγματος.</i></p>				
		<p>Περίοδοι εργασίας</p> <p><i>Πληροφορίες για τις περιόδους αμειβόμενης εργασίας κάθε εργαζομένου του δείγματος.</i></p>				
		<p>Τεχνικά στοιχεία της έρευνας</p> <p><i>Πληροφορίες σχετικά με τη δειγματοληψία και τη συλλογή δεδομένων για κάθε εργαζόμενο που υποβλήθηκε σε δειγματοληψία και τον εργοδότη του/της (π.χ. συντελεστές στάθμισης).</i></p>				
	Μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων	<p>Ωριαίες αποδοχές</p> <p><i>Ωριαίες αποδοχές εργαζομένων ανδρών και γυναικών κατά κύρια</i></p>	Ετησίως	Ημερολογιακό έτος	T+13 μήνες	2026
		<p><i>χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου και αντίστοιχες σχετικές διαφορές μεταξύ των ωριαίων αποδοχών εργαζομένων ανδρών και γυναικών.</i></p>				

		Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανδρών και γυναικών με βάση τα χαρακτηριστικά του εργοδότη και του εργαζομένου.				
	<b>Κάλυψη από συλλογικές διαπραγμα- τεύσεις</b>	<b>Αριθμός των εργαζομένων που καλύπτονται από συλλογικές συμβάσεις</b>	<b>Ετησίως</b>	<b>Ημερολογιακ ό έτος</b>	<b>T+13 μήνες</b>	<b>2026</b>
Κόστ ος εργασ ίας	Διάρθρω ση του κόστους εργασίας	Κόστος εργασίας Συνολικές δαπάνες που βαρύνουν τον εργοδότη για την απασχόληση εργατικού δυναμικού και συνιστώσες του κόστους αυτού.	Κάθε τέσσερα έτη	Ημερολο γιακό έτος	T+18 μήνες	2028
		Δεδουλευμένες ώρες Πραγματικές ώρες εργασίας με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.				
		Αμειβόμενες ώρες Αμειβόμενες ώρες με βάση τα κύρια είδη εργαζομένων.				
		Εργαζόμενοι Αριθμός εργαζομένων ανά κύρια είδη.				
		Τοπικές μονάδες Πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές μονάδες του δείγματος.				
		Δείκτη ς κόστο υς εργασί ας				

		<i>χρονοσειρές.</i>				
		<i>Τριμηνιαίος δείκτης συνολικού κόστους εργασίας Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		<i>Τριμηνιαίος δείκτης δεδουλευμένων ωρών Μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
		<i>Ετήσιο κόστος εργασίας</i>	<i>Ετησίως</i>	<i>Χρονοδιάγραμμα</i>	<i>Τέλος του</i>	
		<i>Επίπεδα ετήσιου κόστους εργασίας (συντελεστές στάθμισης) ανά είδος δαπανών.</i>		<i>έτος</i>	<i>πρώτου τριμήνου του έτους T + 1 + 65 ημέρες</i>	
<i>Ζήτηση εργασίας</i>	<i>Κενές θέσεις εργασίας</i>	<i>Κενές θέσεις Πληροφορίες σχετικά με τις κενές θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>	<i>Κάθε τρίμηνο</i>	<i>Ημερολογιακό τρίμηνο</i>	<i>- Ετήσιες εκτιμήσεις: T + 45 ημέρες Τελικά στοιχεία: T+70 ημέρες</i>	<i>Πρώτο τρίμηνο του έτους 2026</i>
		<i>Κατελιημμένες θέσεις Πληροφορίες σχετικά με τις κατελιημμένες θέσεις που καταγράφηκαν· μη προσαρμοσμένες και προσαρμοσμένες χρονοσειρές.</i>				
<b>(1) Όλα τα θέματα αναλύονται κατά κοινωνικές επιχειρήσεις.</b>						
<b>(2) Μετά το τέλος της περιόδου αναφοράς «Τ».</b>						
<b>(3) Όταν οι προαναφερθείσες προθεσμίες συμπίπτουν με Σάββατο ή Κυριακή, η ισχύουσα προθεσμία είναι η Δευτέρα που ακολουθεί έως ώρα 12:00 π.μ. (CET).</b>						

